# 《送邢桂州》的原文是什么？该如何理解呢？

来源：网络 作者：风起云涌 更新时间：2025-04-20

*送邢桂州　　王维 〔唐代〕　　铙吹喧京口，风波下洞庭。　　赭圻将赤岸，击汰复扬舲。　　日落江湖白，潮来天地青。　　明珠归合浦，应逐使臣星。　　译文　　铙歌鼓吹喧响于京口，乘风破浪扬帆向洞庭。　　经过赭圻城和赤岸山，击水向沅湘驾着轻舲。　...*

　　送邢桂州

　　王维 〔唐代〕

　　铙吹喧京口，风波下洞庭。

　　赭圻将赤岸，击汰复扬舲。

　　日落江湖白，潮来天地青。

　　明珠归合浦，应逐使臣星。

　　译文

　　铙歌鼓吹喧响于京口，乘风破浪扬帆向洞庭。

　　经过赭圻城和赤岸山，击水向沅湘驾着轻舲。

　　夕阳西沉后江湖浪白，潮水涌来时天地映青。

　　明珠又回到合浦海域，定是追随着使臣之星。

　　鉴赏

　　这是一首送别诗。邢桂州指邢济。

　　首句写京口(即今日镇江)送别场景，“铙吹喧京口”，钟鼓齐鸣，运用通感，以听觉感受来写视觉形象，一个“喧”字表现了送别场面之热烈壮观。“风波下洞庭”，这一句点明邢济取水路前往桂州，一个“下”字勾划出了由江入湖、扬帆直济之气势。首联不落渲染离情别绪的窠臼，反而写得意气昂扬，而惜别感情则隐含于中，“风波下洞庭”一句，表现出了诗人目送孤帆碧天、望尽风烟洞庭的深情，感情含蓄而沉着。

　　“赭圻将赤岸，击汰复扬舲”颔联承上联写路途所见。“赭圻”为地名(今安徽繁昌县西)，“赤岸”亦为地名，可能在桂州境内。这两句诗看似平铺直叙，实则颇具匠心“赭”、“赤”都是暗色调，与诗歌昂扬奋发的风格和谐统一。“击汰”意谓击水，“扬舲”即开船，语出《楚辞》：“乘舲船兮余上沅，齐吴榜以击汰”，这一句化用成句，如盐入水，非常巧妙。

　　“日落江湖白，潮来天地青”。颈联笔势陡转，以飞动之笔触写江湖风光。日落时湖光与落日余辉融成一片耀眼的白色，碧波滚滚而来时，整个天地又仿佛都染成了青色。“白”、“青”二字以水墨写五彩，以简淡含灿烂，正显出诗人炉火纯青之功力。

　　“明珠归合浦，应逐使臣星”，尾联化用两个典故，表达企盼祝愿之情。“珠归合浦”化用后汉孟尝故事。《后汉书》载：“孟尝迁合浦太守，郡不产谷实，而海出珠宝，与交趾比境，尝通商贩，贸籴粮食。先时宰守并多贪秽，诡人采求，不知纪极，珠遂渐徙于交趾郡界，于是行旅不至，人物无食，贫者饿死于道。尝到官，革易前弊，求民利病，曾未逾岁，去珠复还。百姓皆反其业，商贾流通。”“使臣星”之典亦出《后汉书》：“和帝即位，分遣使者，皆微服且单行，各至州县，观采风谣。使者二人当到益都。投李郃候舍。时夏夕露坐，郃因仰视，问曰：‘二使君发京师时，宁知朝廷遣二使耶?’二人默然，惊相视曰：‘不闻也!’问何以知之。郃指星示云：‘有二使星向益州分野，故知之耳。’”这两句意思是：邢济的赴任，将会使桂州出现安居乐业的局面。这一联用典既切合人物身份，又紧扣当地故实，表达了诗人劝勉友人为官清廉、造福百姓的良好愿望，而措辞不卑不亢、真诚恳切，十分“得体”。

　　创作背景

　　此诗当作于唐肃宗上元二年(761年)以前。邢桂州指邢济。按唐人惯例，邢济赴桂州(今广西桂林市)上任，在京口(今江苏镇江市)取水路前往，王维去送别，目送孤帆碧天，想象风波洞庭的气势，有感而发，创作此诗。

　　免责声明：以上内容源自网络，版权归原作者所有，如有侵犯您的原创版权请告知，我们将尽快删除相关内容。

本文档由028GTXX.CN范文网提供，海量范文请访问 https://www.028gtxx.cn